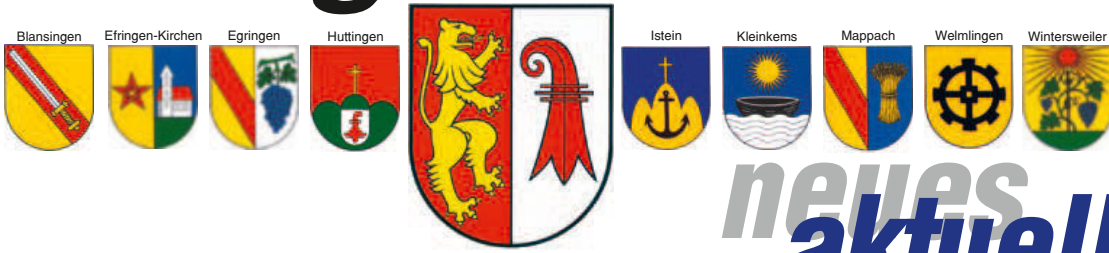


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

51. JAHRGANG

DONNERSTAG, 21. JANUAR 2021

NUMMER 03



Lörrach, 11.01.2021

Offener Brief an die Seniorinnen und Senioren des Landkreises Lörrach

Corona-Schutzimpfung im Landkreis Lörrach

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren,

in den letzten Wochen liefen die Vorbereitungen zur Corona-Schutzimpfung auf bundes-, landes- und nicht zuletzt auch auf kommunaler Ebene auf Hochtouren. Wir möchten Sie mit diesem Schreiben über den aktuellen Stand der Planungen zum Impfzentrum in Lörrach, zum Impfstoff und zu den Möglichkeiten der Terminvereinbarung informieren.

Aktueller Stand der Corona-Schutzimpfung im Landkreis Lörrach

Entsprechend der Impfstrategie des Landes Baden-Württemberg wurden zwei Verfahrensstufen vorgegeben:

1. Die Zentralen Impfzentren (ZIZ) in Baden-Württemberg sind am 28.12.2020 in Betrieb gegangen; zu den Zentralen Impfzentren gehören auch so genannte Mobile Impfteams, die für die Verimpfung in den Alten- und Pflegeeinrichtungen zuständig sind. Hier werden erste Einrichtungen des Landkreises seit 30.12.2020 durch das Mobile Impfteam des Zentralen Impfzentrums Freiburg versorgt.
2. Die 50 Kreisimpfzentren (KIZ) in Baden-Württemberg dürfen ab dem 22.01.2021 ihren Betrieb aufnehmen. Auch hier sind Mobile Impfteams angehörig, die zunächst die Verimpfung in den Alten- und Pflegeeinrichtungen im Landkreis Lörrach abschließen werden.

Informationen zum Impfstoff und zur Verfügbarkeit

Seit Ende 2020 wurde ein erster Impfstoff der Firma BioNTech/Pfizer zugelassen.

Die Versorgung der 50 Kreisimpfzentren in Baden-Württemberg mit Impfstoff durch das Land Baden-Württemberg ist aufgrund der nur begrenzt zur Verfügung stehenden Impfstoffmenge nicht mehr für den 15.01.21, sondern erst ab dem 22.01.21 geplant. Die Kreisimpfzentren werden ab diesem Zeitpunkt **voraussichtlich alle 14 Tage mit rund 975 Impfdosen versorgt**. Von diesen 975 Impfdosen sollen rund 60% für die beiden Mobilen Einsatzteams des KIZ Lörrach, die in Alten- und Pflegeeinrichtungen im Einsatz sein werden, vorgehalten werden. Für den Landkreis Lörrach als Betreiber des Impfzentrums Lörrach gilt es außerdem, ausreichend Impfstoffmengen für den Zweittermin der zu impfenden Personen nach 21 Tagen vorzuhalten. Ob diese Impfstoffmenge von den 975 Impfdosen abzuziehen ist, kann zum aktuellen Zeitpunkt nicht abschließend gesagt werden.

Zusammenfassend bedeutet dies leider, dass **zunächst sehr wenig Impfstoff** im Kreisimpfzentrum Lörrach selbst und somit für Personen, die der ersten Priorisierungsstufe angehören, verbleibt.

Wo können sich Personen, die der ersten Priorisierungsstufe angehören (das 80. Lebensjahr vollendet haben) impfen lassen?

Dies ist grundsätzlich in den Zentralen Impfzentren (seit 28.12.20) und in den Kreisimpfzentren (ab 22.01.2021) möglich.

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
24.01.2021
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wshell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, **Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17**
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, **Tel. 0800/111 0 550**
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, **Tel. 07621/16 27 27 0**,
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, **Tel. 07621/4 93 25**
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, **Tel.: 07621/7 39 53** oder Karlheinz Gottstein, **Tel.: 07626/84 58**
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, **Tel.: 07621/16 23 23-0 #**
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: **Tel. 07621/4 10-50 33**,
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, **Tel. 0711/65 64-0**
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung, montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111. Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, **Tel. 07626/97 74 270**,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen **Tel.: 07621/1 63 27 32**,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, **Tel. 07628/8 03 80-150**,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

Wie kann man einen Impftermin vereinbaren?

Eine Impfung im Impfzentrum erfolgt nur mit Termin. Bei der Terminvereinbarung telefonisch über die zentrale Telefonnummer 116 117 bekommen Sie gleichzeitig die Termine für die Erst- und Zweitimpfung.

Es besteht auch die Möglichkeit, online über die zentrale Anmeldeplattform www.impfterminservice.de einen Termin zu vereinbaren. Voraussetzung hierfür ist eine eigene E-Mail-Adresse bzw. die Möglichkeit, eine SMS zu empfangen.

Diese uns vorgegebenen Verfahren stellen Sie teilweise vor schwierige Herausforderungen. Derzeit werden deswegen Überlegungen zu Unterstützungsangeboten durch einige Städte und Gemeinden des Landkreises Lörrach, durch Seniorenbeauftragte und andere ehrenamtlich tätige Menschen und Institutionen unternommen. Sobald es hierzu abschließende Informationen gibt, informieren wir Sie gern.

Wann kann man sich zu einem Termin anmelden?

Wir werden verfügbare Termine (auf Basis der Anzahl von gelieferten Impfstoffdosen) über die bundeseinheitliche Hotline 116 117 voraussichtlich am 19. Januar 2021 freigeben.

Weiterhin informieren wir auf unserer Website www.klz-loerrach.de unverzüglich über alle wesentlichen Informationen und Veränderungen.

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren des Landkreises Lörrach, ich bedaure, Ihnen derzeit keine anderen Informationen zur Menge und Verfügbarkeit von Impfstoff und zur Terminvereinbarung geben zu können.

Trotzdem bin ich zuversichtlich: Jeder, der sich impfen lassen möchte, wird eine Impfung erhalten. Ich möchte Sie allerdings um Geduld und Verständnis bitten und hoffe, Ihnen ein paar wenige Hintergründe, warum nicht nur in Lörrach, sondern auch in allen weiteren Kreislärmpfzentren Baden-Württembergs noch nicht mit dem Impfen begonnen werden kann, hinreichend erklärt zu haben.

Herzlichst
Ihre



Marion Dammann

An die Bürgerinnen und Bürger älter als 80 Jahre!

Wenn Sie für die Vereinbarung eines Impftermins Unterstützung benötigen, rufen Sie uns bitte unter folgender Telefonnummer an:

07628 - 806123

Das Telefon ist zu folgenden Zeiten besetzt:

Montag und Mittwoch: 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr
Freitag: 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

Bei Anruf nennen Sie uns bitte Ihren Namen, ihre Adresse und Telefonnummer!

Wir kümmern uns dann um Ihre Anmeldung zum Impftermin!

Falls Sie eine Fahrgelegenheit ins Impfzentrum brauchen, so sagen Sie uns dies bitte.

Bitte beachten Sie, dass unter der o.g. Rufnummer KEINE Beratung hinsichtlich der Impfung als solche angeboten werden kann.

Bei Fragen zur Impfung und anderen medizinischen Fragen wenden Sie sich bitte an die Corona-Hotline unter der **116 117 oder Ihren Hausarzt**.

Aktuelle Informationen gibt es vom Landkreis Lörrach auch unter www.kiz-loerrach.de

Im Namen der Gemeinde Efringen-Kirchen, des Bürgerbus-Teams und dem Team für „Lebendige Nachbarschaft“ (LeNa)

Ihr

Philipp Schmid
Bürgermeister

Stellenangebot

Die Gemeinde Efringen-Kirchen ist eine Flächengemeinde und liegt im Zentrum des südlichen Markgräflerlandes. Sie hat ca. 8.600 Einwohner, verteilt auf den Zentralort sowie acht Teilorte und beschäftigt insgesamt rund 170 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** ist die Stelle eines

Sachbearbeiters (m/w/d) für das Finanzwesen / Buchhaltung Teilzeit 50 %

neu zu besetzen.

Aufgabenschwerpunkte:

- Kontierung und Verbuchung von Eingangs- und Ausgangsrechnungen der Gemeindeverwaltung und ihrer Eigenbetriebe
- Sachbearbeitung der Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung (bzw. Geschäftspartner)
- Sachbearbeitung im Rechnungswesen/Finanzbuchhaltung
- Vorbereitende Jahresabschlussarbeiten

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten mit Kenntnissen im neuen kommunalen Haushaltswesen/kaufmännischer Buchführung oder
- eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und die Bereitschaft sich in die kommunale Finanzbuchhaltung einzuarbeiten
- einen versierten Umgang mit der EDV (SAP und Excel)
- ein hohes Maß an Sorgfalt und eine schnelle Auffassungsgabe
- Aufgeschlossenheit und Teamfähigkeit

Die Gemeinde Efringen-Kirchen hat zum 01.01.2018 auf das doppische Haushaltswesen umgestellt und arbeitet seither mit der Software SAP NKHR-SMART.

Wir bieten:

- eine unbefristete Teilzeitstelle im Umfang von 50%
- eine verantwortungsvolle Tätigkeit im kleinen Kollegenteam
- Vergütung nach dem Tarifvertrag im öffentlichen Dienst unter Berücksichtigung der beim vorherigen öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe sowie die Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung **bis zum 31.01.2021 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder gerne per Mail an jobs@efringen-kirchen.de.**

Für Auskünfte steht Ihnen unsere Kämmerin Frau Daniela Wenk unter 07628/806-310 gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Allgemeines

REDAKTIONSSCHLUSS



Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die unten aufgeführte Ausgabe hat sich wie folgt geändert:

- **KW 06** (Schmutziger Dunschdig),
Verteilung am 11.02.2021
geänderter Redaktionsschluss am **Donnerstag, 04.02.2021, 17 Uhr**

Später abgegebene Unterlagen können im kostenlosen redaktionellen Teil nicht mehr berücksichtigt werden. Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen	
Dienstag	geschlossen, Abholung	14 – 18 Uhr
Mittwoch	geschlossen, Abholung	9 – 13 Uhr
Donnerstag	geschlossen, Abholung	14 – 19 Uhr
Freitag	geschlossen, Abholung	9 – 13 Uhr
	geschlossen, Abholung	14 – 18 Uhr

Die Mediathek bleibt aufgrund der Corona-Maßnahmen bis einschließlich am Montag, 01. Februar 2021 geschlossen.

Bestell- und Abholservice

Trotz der momentanen Schließung können neue Medien entliehen und Rückgaben zurückgebracht werden.

Dies ist nur mit **vorhergehender Terminvereinbarung** möglich, telefonisch unter 07628/806-333 (auch AB) oder per E-Mail unter mediathek@efringen-kirchen.de.

Die gewünschten Medien können über unseren Web-Katalog FINDUS unter der Adresse www.efringen-kirchen.de/buch ermittelt werden, die Titel müssen als „verfügbar“ gekennzeichnet sein. Bitte nennen Sie uns telefonisch oder per E-Mail die in Frage kommenden Medien, wir stellen diese dann zusammen.

Es sind auch allgemein gehaltene Medien-Wünsche möglich.

Sie erhalten einen **genauen Termin zur Abholung** Ihrer von uns zusammengestellten Medien.

Diese können Sie an der Abholstelle an der Tür der Mediathek entgegennehmen.

Denken Sie bitte an die Mund-Nasen-Bedeckung, vielen Dank.

Onleihe

Das digitale Medienangebot der Mediathek, die Onleihe Dreiländereck, ist während der gesamten Schließung zugänglich.

Es genügt ein gültiger Benutzerausweis für die Mediathek. Die Internet-Adresse lautet www.onleihe.de/dreilaendereck.

Das Team der Mediathek

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- Rund 20 Jahre alte Sitzgruppe, Leder, stahlblau, Höhe 100 cm, bestehend aus:
 - 3-Sitzer – Länge 200 cm / Sitzfläche ca. 144 cm
 - 2-Sitzer – Länge 162 cm / Sitzfläche ca. 106 cm
 - 1-Sitzer – Länge 106 cm / Sitzfläche ca. 50 cm
 Auch nur teilweiser Bezug ist möglich.
Tel. 07628 / 99 05

- Bügeltisch extra breit.
Tel. 07628 / 10 07

- Hometrainer zu Cardio- u. Ausdauertraining SPECTRUM KI.A
Tel. 07628 / 80 01 18

ENERGIEAGENTUR SÜDWEST

Kostenlose Energieberatung per Telefon

Da aufgrund der aktuellen Situation die Checks der Verbraucherzentrale vor Ort vorerst pausieren müssen, bietet die Energieagentur Südwest Ratsuchenden neutrale Telefonberatung zu allen energetischen Themen. Melden Sie sich hierzu bei der Energieberaterin Erika Höcker unter 0049 175 14 15 558 oder senden Sie mit Angabe Ihrer Kontaktdaten eine Mail an erika.hoecker@energieagentur-suedwest.de.

Das kostenlose Beratungsangebot wird durch die Kooperation mit der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und finanzielle Förderung des Bundesministeriums für Wirtschaft ermöglicht.

Die Energieagentur Südwest ist ein von den Landkreisen Lörach und Waldshut gemeinsam mit Partnern aus der Wirtschaft getragenes Unternehmen, welches als Kompetenzzentrum für alle Fragen rund um Energiewende und Klimaschutz Bürger*innen, Kommunen und Unternehmen zur Verfügung steht.

AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



Kurzarbeit

Nach 3-monatiger Unterbrechung Kurzarbeit neu anzeigen

Betriebe, die bereits in der Vergangenheit Kurzarbeit angezeigt hatten, müssen beachten, dass bei Unterbrechungen des Leistungsbezugs von mindestens drei zusammenhängenden Monaten der bisherige Anspruch auf Kurzarbeitergeld endet. Dies gilt auch, wenn die Kurzarbeit ursprünglich für einen längeren Zeitraum bewilligt wurde. In diesen Fällen müssen die Voraussetzungen neu nachgewiesen und Kurzarbeit fristgerecht innerhalb des ersten Monats angezeigt werden. Liegen die Voraussetzungen erneut vor, wird die Bezugsdauer ebenfalls neu festgelegt.

Beispiel:

Ein Betrieb hat im Frühjahr für den Zeitraum von März 2020 bis Februar 2021 Kurzarbeit angezeigt. Dieser Zeitraum wurde von der Agentur für Arbeit auch bewilligt. Seit August wird in dem Betrieb wieder voll gearbeitet. Wird ab Dezember erneut Kurzarbeit nötig, muss sie im Dezember erneut angezeigt werden. Erst nach dieser Anzeige kann dann monatlich nachträglich eine Abrechnung des Kurzarbeitergelds erfolgen.

Wichtig:

Die erhöhten Leistungssätze ab dem vierten beziehungsweise siebten Bezugsmonat stehen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch in einem neuen Kurzarbeitszeitraum weiter zu. Die Unterbrechung löst also keinen Neubeginn der individuellen Bezugsdauer aus.

DEUTSCHE RENTENBERATUNG BADEN-WÜRTTEMBERG



Hilfe bei der Steuererklärung

Auch Rentnerinnen und Rentner müssen Steuern zahlen, wenn das zu versteuernde Einkommen den jährlichen Grundfreibetrag überschreitet. 2020 lag der Grundfreibetrag für Alleinstehende bei 9.408 Euro und für Verheiratete bei 18.816 Euro.

Wer eine Steuererklärung machen muss, nutzt dafür gern die »Mitteilung zur Vorlage beim Finanzamt«. Mit dieser Mitteilung bescheinigt die Deutsche Rentenversicherung (DRV) den Ruheständlern kostenlos die Rentenhöhe für das abgelaufene Jahr. Wer die Bescheinigung schon einmal angefragt hat, bekommt sie ab Mitte Januar wieder automatisch von der DRV zugesandt. Wer sie erstmals benötigt, kann sie kostenlos unter www.deutsche-rentenversicherung.de/steuerbescheinigung anfordern.

Weitere Informationen enthält die Broschüre »Versicherte und Rentner: Informationen zum Steuerrecht«. Sie kann kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) bestellt werden. Im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung.de steht die Broschüre ebenfalls als PDF zum Herunterladen zur Verfügung.

Aus- und Weiterbildung

VERWALTUNGS- UND WIRTSCHAFTS- AKADEMIE FREIBURG



Jetzt noch flexibler zum/zur Betriebswirt/in (VWA) – berufsbegleitend und 50% online studieren

Online-Infoabend am **26.01.2021** um 19:00 Uhr unter www.vwa-freiburg.de

Das in der Wirtschaft anerkannte und sehr geschätzte Studium zum/zur Betriebswirt/in (VWA) findet seit jeher an zwei Abenden unter der Woche statt und lässt sich somit ideal mit dem Beruf vereinbaren. Jetzt wird das VWA-Erfolgsmodell des berufsbegleitenden Studiums noch flexibler. Denn 50% der Lehrveranstaltungen werden ab September 2021 online übertragen. Das bedeutet, die Vorlesungen zum einen Themengebiet finden live und interaktiv im virtuellen Hörsaal am heimischen Computer, Laptop oder Smartphone statt. Andere Themen erarbeiten sich die Teilnehmenden gemeinsam mit den Dozent*innen und ihren Mitstudierenden vor Ort, wo sie sich persönlich austauschen, Kontakte knüpfen und Lerngruppen bilden können. Ein für die Motivation entscheidender Faktor, wie VWA-Absolventen immer wieder betonen.

Im September startet in Freiburg und Offenburg das Studium zum/zur Betriebswirt/in (VWA) in die nächste Runde. Parallel oder im Anschluss an dieses Studium können die Studierenden auch den akademischen Grad Bachelor of Arts (B.A.) an der VWA Business School erreichen.

Für alle Interessierten veranstaltet die VWA einen Online-Infoabend am 26.01.2021 um 19:00 Uhr unter www.vwa-freiburg.de!

Weitere Informationen unter:

<https://www.vwa-freiburg.de/betriebswirt>

Tel: (0761) 38673-15

E-Mail: info@vwa-freiburg.de

GEWERBE AKADEMIE SCHOPFHEIM



Infotag individuell

Die Gewerbeschule Schopfheim betritt im Zuge der Corona-Pandemie neue Wege. Der jährlich stattfindende Informationstag für die Vollzeitklassen, welcher interessierten Schülerinnen und Schülern, aber auch Eltern und Erziehungsberechtigten einen Einblick in die Angebote und Ausstattung der Schule gewähren soll, konnte im aktuellen Schuljahr nicht in der gewohnten Form stattfinden. Darum laden die Lehrerinnen und Lehrer der GWS Interessentinnen und Interessenten der Berufskollegs, der Berufsfachschulen und der Berufsvorbereitung im Zeitraum vom 11.01.2021 bis zum 30.01.2021 zu vereinbarten Einzelterminen ins Schulgebäude ein. Es wird sowohl möglich sein, sich unter der Woche zwischen 08.00 Uhr und 17.30 Uhr einen Termin geben zu lassen als auch an Samstagen zwischen 10.00 Uhr und 14.00 Uhr. Unter dem Motto „Beratung-Besichtigung-Anmeldung: Infotag individuell“ wird sich jeweils eine Lehrkraft ausschließlich um die interessierten Personen eines Haushaltes kümmern. Wem es nicht möglich ist, sich in diesem Zeitraum die direk-

te Anmeldung für eine der Vollzeitklassen (Ausbildungsvorbereitung, Berufsfachschulen, Berufskollegs) zu sichern, der kann sich im Kalender bereits die Tage vom 22. bis zum 24. Februar 2021 markieren. An diesen Terminen ist ab 13.00 Uhr die Anmeldung für die Berufsfachschulen und die Berufsvorbereitung an der Gewerbeschule Schopfheim möglich. Für die Klassen der Berufskollegs ist eine Online-Anmeldung bis zum 01.03.2021 unter folgendem Link freigeschaltet: <https://bewo.kultusbw.de/BewO>. Auch nach dieser Frist besteht noch die Möglichkeit, sich durch einen individuellen Termin an der Gewerbeschule Schopfheim direkt über die Berufskollegs zu informieren und sich bei der Abmeldung helfen lassen.

Eine Terminvereinbarung für den „Infotag individuell“ ist ab sofort unter der Nummer 07622 / 68 21 13 oder per E-Mail an thiemann@gewerbeschule-schopfheim.de möglich. Wir, die Lehrerinnen und Lehrer der Gewerbeschule Schopfheim, freuen uns auf Sie!

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Sonntag, 24.01.2020: Gottesdienst 10:00 Uhr

Unsere Ältesten setzen in den nächsten Wochen ihre Predigtreihe aus dem Philipperbrief fest. Heute wird Wolfgang Krebs uns Kapitel 3, Vers 15 bis Kapitel 4, Vers 3 nahebringen.

Sie sind herzlich eingeladen!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Wir wünschen Ihnen viel Bewahrung und Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Gottesdienste

Vorerst finden keine Präsenzgottesdienste statt.

Unter www.evangelisch-im-rebland.de werden die Gottesdienste online gestellt.

Sobald wir wieder Gottesdienste feiern dürfen, werden wir Sie informieren.

Termine

Donnerstag, den 21 Januar 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Dienstag, den 26. Januar 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen-Welmlingen-Kleinkems

Donnerstag, den 28. Januar 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Wir bleiben für Sie erreichbar

Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nur telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

Sprechzeiten:

Pfarrer Braukmann (Vakanzverwalter) nach Vereinbarung (Telefon 07628/1249) Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbelingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de sowie telefonisch unter 07635/822037

Die öffentliche Bücherei im Albert-Schweitzer-Haus bleibt vorerst aufgrund der aktuellen Coronamaßnahmen geschlossen.

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann, die Kirchenältesten & das Sekretariat

Damit grüße ich Sie herzlich und wünsche Ihnen ein gutes, gesundes und gesegnetes Jahr 2021.

Ihr Pfarrer
Steffen Mahler

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter 07628 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Die Gottesdiensttermine und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Steffen Mahler und die Kirchenältesten

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Egringen
Mappach
Wintersweiler

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen-Kirchen
Huttingen
Istein



Liebe Gemeindeglieder,
aufgrund der Verlängerung und Verschärfung des „Lockdowns“ durch Bund und Länder sowie der Stellungnahme unserer Kirchenleitung dazu hat die Leitung unseres Kirchenbezirks Markgräflerland die Empfehlung ausgesprochen, zunächst **bis einschließlich 31. Januar** keine Präsenzgottesdienste anzubieten. Dieser Empfehlung folgt die Kirchengemeinde Efringen-Kirchen.

Die Wiederaufnahme von Präsenzgottesdiensten vor dem 1. Februar würde den verschärften Kontaktverboten privater wie geschäftlicher Art zuwiderlaufen und wäre kaum zu rechtfertigen. Gegen Ende des Monats werden Staat und Kirche die Situation neu bewerten und ihre Richtlinien entsprechend anpassen. Sobald wieder Gottesdienste in der Kirche stattfinden können, werden Sie auf schnellstmöglichem Weg informiert.

Alternative Angebote an Gottesdiensten, Impulsen und Andachten finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter www.evangelisch-im-rebland.de.

In die Ungewissheit unserer augenblicklichen Situation passt der Spruch für den Monat Januar 2021: *Viele sagen: „Wer wird uns Gutes sehen lassen?“ Herr, lass leuchten über uns das Licht deines Antlitzes!* (Psalm 4,7)

Es ist gut, dass wir auf unsere zweifelnden und oft resignierten Fragen mit diesem kurzen Stoßgebet antworten können: „Herr, lass leuchten über uns das Licht deines Antlitzes!“ Für uns und alle unsere Mitmenschen können wir es jeden Tag einmal zum Himmel schicken und darauf vertrauen, dass es wieder heller wird – genauso unaufhaltsam, wie jetzt die Tage wieder länger werden!

Gottesdienste

Liebe Gemeindeglieder,
im Moment setzen wir auch als Kirchengemeinden den coronabedingten „Lockdown“ um. Das heißt, es finden weiterhin keine Präsenzgottesdienste statt. Dies bedauern wir sehr, aber wir bitten um Verständnis.

Wir werden auf unserer Homepage Gottesdienste zur Verfügung stellen; entweder als Link zu unserem YouTube-Kanal oder als Audio-Datei zum Anhören.

Wir weisen aber auch auf die vielfältigen Möglichkeiten hin, im Fernsehen oder im Internet Gottesdienste anzuschauen. Sobald wie möglich werden wir wieder auf Präsenzgottesdienste umsteigen. Den aktuellen Stand erfahren Sie immer auf unserer Homepage. Gott möge Sie segnen und behüten; und Ihnen die Gesundheit bewahren.

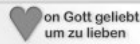
Konfirmations-Jubiläum

Eigentlich waren die diesjährigen Konfirmations-Jubiläen für diejenigen, die in den Jahren 1941, 1946, 1951, 1956, 1961, 1971 und 1996 konfirmiert wurden, im Februar und März vorgesehen. Corona-bedingt werden wir sie nun in den Juni/Juli verschieben. Die genauen Termine werden hier im Mitteilungsblatt und in der nächsten Chilche-Zittig veröffentlicht. Sie werden auch rechtzeitig dazu eingeladen.

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) und Diakon Stisi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße
Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

**EVANG.
REBLANDGEMEINDE****Gottesdienst****Sonntag, 24.01.2021 - 10:30 Uhr**

Aufgrund der geltenden Verordnung treffen wir uns online zum Gottesdienst.

Jedem Teilnehmer werden wir einen Link zusenden, der die Teilnahme an diesem Gottesdienst über ZOOM ermöglicht.

Dazu veröffentlichen wir den Link auch auf unserer Homepage www.reblandgemeinde.de

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!

**KATH. KIRCHENGEMEINDE
KANDERN-ISTEIN****www.kath-kandern-istein.de****Seelsorgeteam****Pfr. Martin Karl**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl

immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

GRef. Bettina Wittmer

Tel./Fax (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47

b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderne

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Gottesdienste und Termine**16. Jan. Samstag der 1. Woche im Jahreskreis**

Kanderne 18:00 h Vorabendmesse

17. Jan. 2. Sonntag im Jahreskreis

Istein 10:00 h Hl. Messe

18. Jan. Montag der 2. Woche im Jahreskreis

Istein 17:30 h Rosenkranzgebet

Istein 18:00 h Bündnisandacht

19. Jan. Dienstag der 2. Woche im Jahreskreis

Istein 18:00 h Hl. Messe (*Dank-Gottesdienst der EKO-Kinder 2020 verschoben auf 16.03.21*)

20. Jan. Mittwoch - Hl. Fabian und Hl. Sebastian

Kanderne 09:30 h Hl. Messe

23. Jan. Samstag der 2. Woche im Jahreskreis

Istein 18:00 h Vorabendmesse

24. Jan. 3. Sonntag - Hl. Franz von Sales

Kanderne 10:00 h Patroziniumsgottesdienst

Aktuelles zu unseren Gottesdiensten

In der Online-Sitzung des Pfarrgemeinderats der Röm.-Kath. Kirchengemeinde Kanderne-Istein am 13. Januar, in welcher die weitere Entwicklung in Bezug auf die Gottesdienste in unserer Seelsorgeeinheit besprochen wurde, wurde unter Berücksichtigung der verschiedenen Gesichtspunkte mit Mehrheit beschlossen, ab dem Wochenende 16./17. Januar die Präsenzgottesdienste wieder zu starten.

Es gilt wie schon vorher die Maskenpflicht, die Abstandsregeln, im Eingang und Ausgang gibt es Handdesinfektionsmittel, es gibt weiterhin keinen Gemeindegesang und es gilt wie bisher schon die Pflicht zur Abgabe der Adressdaten für die Nachverfolgung von ev. auftretenden Corona-Infektionen. Wir möchten in diesem Zusammenhang auf Folgendes hinweisen: Die Kontaktverfolgungsdaten müssen wir gegebenenfalls an das Gesundheitsamt weitergeben, was unter Umständen dazu führen kann, dass das Gesundheitsamt den Gottesdienstbesuchern eines bestimmten Termins Restriktionen wie zum Quarantäne auferlegen kann.

Wenn Sie Anzeichen von Erkältung haben, bitten wir Sie dringend dem Gottesdienst fernzubleiben.

Wir möchten auch darauf hinweisen, dass die Sonntagspflicht vom Erzbischof für die Zeit der Corona-Pandemie ausgesetzt ist und Sie auch weiterhin Gottesdienste im Fernsehen, im Radio oder Internet mitfeiern können. Für Risikogruppen ist das sicher empfehlenswert. Hier gibt es ein breites Angebot, siehe ebenfalls unsere Homepage (www.kath-kandern-istein.de)..

Falls die Infektionszahlen wieder stark steigen sollten, behalten wir uns eine erneute – auch kurzfristige – Schließung der Präsenzgottesdienste ausdrücklich vor. Wir möchten auch darauf hinweisen, dass wir auf die Mithilfe von ehrenamtlichen Ordernern dringend angewiesen sind und ohne diese die Gottesdienste nicht verantwortet anbieten können und auch nicht anbieten werden.

Datenerfassung der Besucher unserer Gottesdienste

Zur Nachverfolgung von Infektionsketten bitten wir Sie, beim Besuch unserer Gottesdienste das ausliegende Datenerfassungsblatt auszufüllen und in die dafür vorgesehene Box einzuwerfen.

Gerne können Sie das Kontaktformular (sowie auch die Hinweise zum Datenschutz) über unsere Homepage www.kath-kandern-istein.de ausdrucken, vorab zuhause ausfüllen und zum Gottesdienst mitbringen.

Wir danken Ihnen allen für Ihr Mitwirken und Ihr Verständnis.

Bitte um Ihre Mithilfe

Um unsere Gottesdienste möglich zu machen, suchen wir dringend noch ehrenamtliche Helfer, die uns bei der Kontaktdatenerfassung und/oder Flächendesinfektion vor, bzw. nach den Gottesdiensten unterstützen möchten. Melden Sie sich gerne per Email pfarramt@kath-kandern-istein.de oder direkt im Pfarrbüro.

Wir freuen uns trotz der vielen Auflagen, dass wir wieder Präsenzgottesdienste feiern können.

Termine der Schönstattgemeinschaft

Montag, den 18.01.2021 um 18:00 Uhr Bündnisandacht
17:30 Uhr Rosenkranzgebet

Taizé-Gebet „online“

Die Seelsorgeeinheit Kandern - Istein lädt wieder zu Online-Taizé-Gebeten ein.

Frau Bettina Wittmer bietet am **Donnerstag, den 28.01.2021 um 18.30 Uhr ein Taizé-Gebet** über das Internet an. Hierzu benötigen Sie einen PC, Smartphone oder Tablet, sowie eine passende Meeting- App/passendes Meeting-Programm mit den entsprechenden Zugangsdaten. Nähere Informationen erhalten Sie bei: Gemeindereferentin Bettina Wittmer: b.wittmer@kath-kandern-istein.de

Erreichbarkeit der Pfarrbüros

Unsere Pfarrbüros sind bis auf weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen, die Pfarrsekretärinnen arbeiten im Homeoffice. Wenn Sie ein Anliegen oder eine Frage an die Pfarrbüros haben, können Sie sich aber gerne per Mail an folgende Adresse wenden: pfarramt@kath-kandern-istein.de oder bei den bekannten Telefonnummern (07626 – 970033 oder 07628 357) anrufen, ggf. ist dort auch zu den üblichen Öffnungszeiten ein Anrufbeantworter eingeschaltet. Die Anrufbeantworter werden zeitnah abgehört und Sie erhalten einen Rückruf, wenn Sie Ihren Namen und Ihre Telefonnummer hinterlassen.

Bleiben Sie gesund!

Wir wünschen Ihnen alles Gute und erbitten für uns alle Gottes reichen Segen!

Pfarrer Martin Karl und Gemeindereferentin Bettina Wittmer

BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

TRACHTEN- & VOLKSTANZGRUPPE EGRINGEN



Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden der Trachten- und Volkstanzgruppe e.v. ein gutes und gesundes 2021.

Die angekündigte Generalversammlung am **22.01.21** kann leider **NICHT** stattfinden.

Voraussichtlich wird der neue Termin im März 2021 sein. Termin folgt.

Wir wünschen Euch alles Gute, kommt gut durch die Zeit und hoffentlich bis bald.

Die Vorstandschaft

HUTTINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



Generalversammlung

Sehr verehrte Vereinsmitglieder, durch die aktuellen Entwicklungen und der politischen Entscheidungen zu Eindämmung des Pandemiegesehens wird die für **Freitag, den 29.1.2021** geplante Generalversammlung abgesagt. Über einen eventuellen Nachholtermin werden wir Sie rechtzeitig informieren.

Gleichzeitig weisen wir darauf hin, daß die im Februar fälligen Jahresbeiträge erst zu einem späteren Zeitpunkt abgebucht werden.

Wir wünschen Ihnen alles Gute.

Bleiben Sie gesund.

SV ISTEIN 1920 e. V.

Steffen Lucaßen -1. Vorsitzender

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

KLEINKEMS

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

MAPPACH

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WELMLINGEN

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WINTERSWEILER

» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

**ORTSVERWALTUNG
WINTERSWEILER****Einladung zur öffentlichen Sitzung des
Ortschaftsrates****Dienstag 26. Januar 2021**, 18:00Uhr, Bürgersaal im Rathaus
WintersweilerTagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten.
2. Bauantrag: Aufstellung eines Gefahrenstoff – Containers zwischen den Bestandsgebäuden 012 u.09, Flurstück 4154, Am Klingelber 1, Efringen-Kirchen, OT Wintersweiler
3. Mitteilungen der Ortsverwaltung
4. Anfragen der Ortschaftsrätin/Ortschaftsräte.
5. Anregungen und Fragen der Zuhörer.

Zu dieser Sitzung darf ich freundlich einladen.

Mit freundlichen Grüßen
Joelle Kammerer, Ortsvorsteherin

ENDE
des
redaktionellen Teils





3-mal in Ihrer Nähe:

Haltingen Tel. 07621/62253

Binzen Tel. 07621/669499

Efringen Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 18.01. bis 23.01.21

Frisches Schweinefilet 100 g € **0,99**

Schweinefilet „Milano“
ofenfertig für Sie zubereitet 100 g € **1,59**

Putenschnitzel oder Putenpfanne 100 g € **0,79**

Rinderhackfleisch 100 g € **0,79**

Wienerle 100 g € **1,19**

Gebirgsalami 100 g € **1,99**

NL-Leerdammer 45 % Fett i. Tr. 100 g € **1,09**

Unser Vesperhit der Woche:

Winzerwecken Stück € **1,50**

ACKERLAND

**zum Kauf oder
langfristige Pacht gesucht**

Landwirtschaftsmeister **Armin Kreiter**

Tel. 07626 - 591

2-Zimmer-DG-Wohnung in Holzen

EBK, Dusche, WC, Stellplatz ca. 60 qm,
WM 550 € + Kauton 2 KM ab 01.04.2021 zu vermieten

Tel. 07626 / 83 18

3,5-Zi.-Wohnung, 120 m², EG, in Efringen-Kirchen, Hebelstr.

EB-Küche/Esszimmer, 2 Schlafzimmer, großes Wohnzimmer,
Balkon, Keller, Freisitz im Garten, mit zus. Du + WC, Garage,
zentrumsnah, ruhige Lage in 3-Fam.-Haus, ab 1.5.21 zu verm.,
KM € 1.150,- + Nk € 200,- + Müll + Strom, Kauton € 1.500,-

Kontakt: udofrey@t-online.de

GÄRTNERIN

berufstätig/NR, mit 2 Katzendamen, sucht ab Frühjahr
2-3-Zi.-Whg./Häuschen mit Terrasse/Gärtchen und Garage/Schopf;
gerne im ländl.Raum. Biete kostenfreie Unterstützung für Senioren.

Zuschriften erbeten unter Chiffre Nr. 5826161
an Primo Verlag, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

DRINGEND GESUCHT!

...werden von uns Häuser & Wohnungen
im Markgräflerland.



Helmuth
Seiter

Zeigen Sie uns bitte an, wenn Sie
gut und stressfrei verkaufen wollen.
Wir machen das seit fast 50 Jahren!



Kaja
Wohlschlegel

Seiter

Immobilien
- seit 1971 -

www.seiter-immobilien.de - Hauptstraße 27, 79400 Kandern,
Tel: 07626/438, Mail: info@seiter-immobilien.de



Helle DG-Wohnung in Rümmlingen

ruhig im Ortszentrum, 3 Zimmer + kleines Büro (Homeoffice), Küche
mit moderner EBK, gr.Tageslichtbad mit Dusche und Badewanne,
Gäste-WC, überdachter SW-Balkon, Keller, Waschküche, Fahrrad-
raum, Stellplatz (TG), Zentralheizung und Kaminofen, bezugsfertig -
103 qm - Baujahr 1993 - 330.000 Euro

Kontakt: wohnungruemmlingen@gmail.com

Junge Familie sucht zum Kaufen

Wir suchen ein **Haus oder ein Baugrundstück** zum Kauf.
Wer möchte sein Haus oder Grundstück verkaufen?
Oder kennt jemand einen, der verkaufen möchte?

Kontakt: 0157 32375423

Büro-Assistentin gesucht!

Für unsere Firma suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung
einen Mitarbeiter (m/w/d) auf geringfügiger Basis oder in Teilzeit.
Das Aufgabengebiet umfasst die Zuarbeit in der Versicherungs-
/Finanzbranche (Vorkenntnisse wünschenswert) und / oder die
Zuarbeit in der Hausverwaltung. MS Office-Kenntnisse und
Führerschein zwingend notwendig.
Gute Auffassungsgabe und Zuverlässigkeit sind wichtig.

Bitte schriftliche Bewerbung an: Ralf Brombacher
Hammersteiner Str. 51, 79400 Kandern
per Mail an: ralf.brombacher@swisslife-select.de
oder info@hv-rb.de

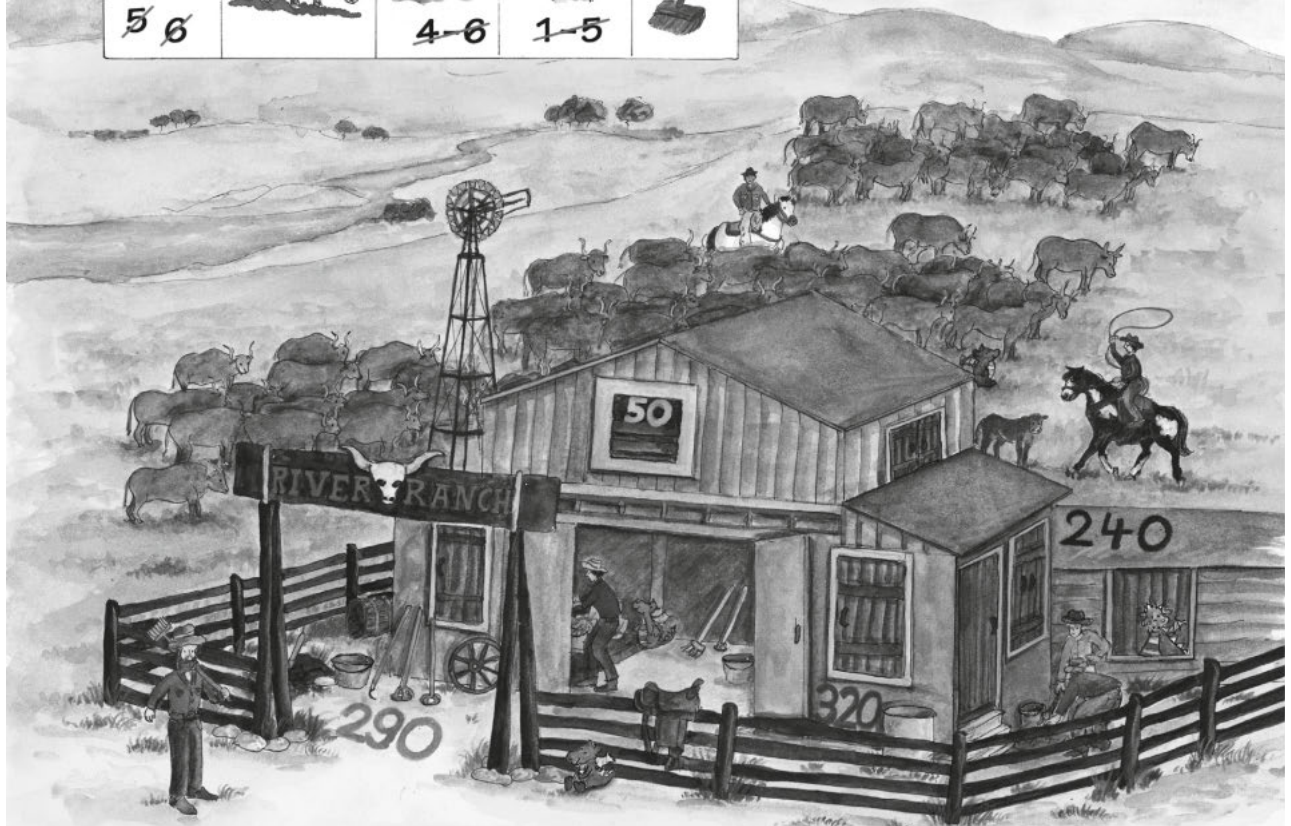
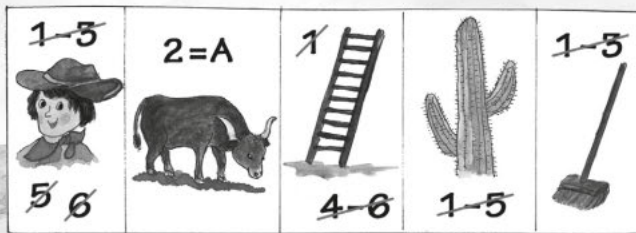
NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE EFRINGEN-KIRCHEN:

dienstags um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

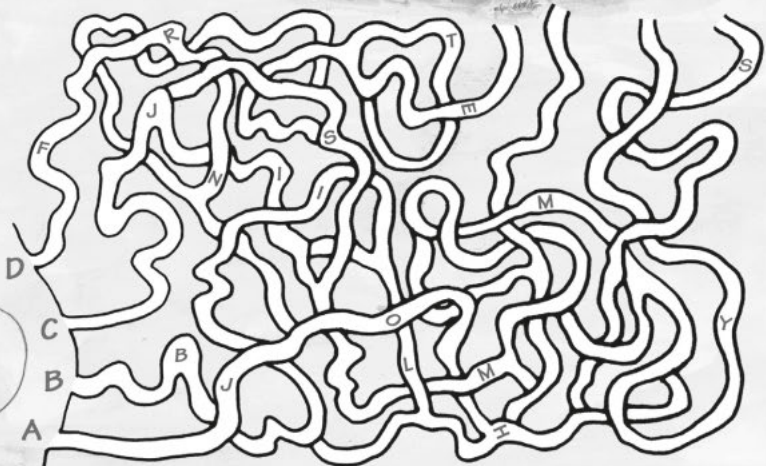
Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



1. Womit arbeiten Cowboys auf einer Ranch manchmal? Wenn du das Bilderrätsel löst, erfährst du es.
2. Auf der Ranch haben sich vier „Bewohner“ versteckt, die hier nicht hingehören. Kannst du sie finden?
3. Im Bild kannst du verschiedene Zahlen finden. Zähle sie zusammen und du erfährst, wie viele Rinder auf der Ranch leben.



4. Welchen Weg muss das Kalb nehmen, um nach Hause zu kommen? Sammle unterwegs alle Buchstaben ein, dann erfährst du den Namen des Cowboys.



Einkaufen auf dem **BRUCKRAINHOF**

Obst-Weinbau und Hofladen

Unsere Winterpause ist beendet:

Ab Dienstag, 19. Januar sind wir wieder für Sie da!

Hofladen:

Di./Do./Fr. 10.00 - 18.00 Uhr

Mi. von 10.00 - 13.00 Uhr

Samstag von 8.00 - 13.00 Uhr

Susi und Uli Gempp mit Team
Alte Kanderner Str. 2 * 79595 Rümmingen
Telefon 07621/14573
www.bruckrainhof.de



Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!

Efringen-Kirchen • Bosler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Angebot der Woche

Schweinekotelett	1 kg	5,90 €
Putengeschnetzeltes in Rahmsoße	1 kg	10,90 €
hausmacher Schwarzvurst	100 g	0,79 €
Kräuterlyoner	100 g	1,09 €
Wurstsalat mit Käse	100 g	1,09 €

Wir empfehlen ab Donnerstag Hirschkäse fertig zubereitet

Käse der Woche:

Coeur de Lion 100 g **0,99 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Brändlin Juliane, Huttingen
Schweine: Schopferer Reinhard, Efringen



Treppenlifte-Plattformlifte-Hebebühnen



07672-327 316

www.es-liftsysteme.de

ES LIFTSYSTEME Mit uns geht es wieder aufwärts



www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 21. - 23.1.2021

magerer Schweinebauch	kg	7,90 €
ohne Knochen	kg	17,90 €
Schinkenspeck	kg	17,90 €
Rindersalami	100 g	2,29 €
Käsebeißer	Stück	1,20 €
KÄSE: Lindenberger	100 g	1,19 €
SALAT: Schichtsalat	100 g	1,19 €
FISCH: SKREI Winterkabeljau	100 g	3,99 €
Waldpilzpfanne	100 g	1,19 €

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Bulle: Röschke, Zell; Schweine: Weiß, Efr.-Kirchen + Gempp, Rümmingen

Unser Verkaufsautomat steht 7 Tage die Woche und 24 Stunden täglich für Sie bereit!

Lebensqualität

Integrierte Lösungsorientierte Psychologie

Lisa Bühler

Kindheitspädagogin B.A.

ILP-Coach

Kinderängste – Elternsorgen

Leidet Ihr Kind an Ängsten,
Unsicherheiten oder
mangelndem Selbstbewusstsein?

- 10 Stunden Einzelcoaching
- Gemeinsam Lösungen finden
- Ressourcen aktivieren und anwenden lernen

Neue Termine ab Januar 2021

Jetzt Termine vereinbaren

Am mittleren Weg 14
79588 Efringen-Kirchen, OT Huttingen
Tel.: 07628 – 359 40 90
Lisa.Buehler@ILP-Kurztherapie.com

ZUSAMMEN GEGEN CORONA

Jetzt im Herbst und Winter besonders wichtig:

AHA+A+L



ABSTAND



HYGIENE



**ALLTAGS-
MASKE**



APP



LÜFTEN

© Bundesregierung



DIE CORONA-WARN-APP:

UNTERSTÜTZT UNS IM KAMPF GEGEN CORONA.

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.





ZUSAMMEN KÖNNEN WIR ES SCHAFFEN



Mit unserer beliebtesten Aktion ins neue Jahr starten

Unsere  Aktion für Sie:

$$4 + 2 = 6$$

$$3 + 1 = 4$$

*Bleiben Sie gesund,
zusammen können
wir es schaffen.*



Aktionscode P2021-01

Unsere Aktion für Sie

Starten Sie mit unserer beliebtesten Aktion ins neue Jahr.

**4 + 2 = 6 Anzeigen oder
3 + 1 = 4 Anzeigen**

Unsere Aktion gilt vom 11. Januar 2021 (KW2) bis 14. März 2021 (KW 10).

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. **Bitte Aktionscode P-2021-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**





Ausführung sämtlicher
Innenputzarbeiten
Außenputzarbeiten
Vollwärmeschutz
DG - Ausbauarbeiten

allputz GmbH • Gipsergeschäft

Dirk Frey
Stuckateurmeister
Geschäftsführer



Tel. 07628/85 58
Fax 07628/28 47
E-mail: info@allputz.de
www.allputz.de

79588 Efringen-Kirchen
Beim Breitenstein 22/2



KREBS

ELEKTROTECHNIK

Im Mertelacker 2 • 79588 Efringen-Kirchen
07628 1045 • www.krebs-elektrotechnik.de

- Kundendienst / Elektrikinstallation
- Gebäudesystemtechnik / KNX Partner
- Schiffselektrik / Nautik
- Industriemontagen / Steuerungsbau
- Telefonanlagen / LAN Netzwerke
- SAT / BK-Anlagen
- Photovoltaikanlagen / Wärmepumpen
- Vermietung Baustrom / Arbeitsstätten

Fensterbau Hofmann



Wintersweiler

Holzfenster
Holz-Alu-Fenster
Kunststoff-Fenster
Haustüren
Zimmertüren

Am Neubrunnen 1
79588 Efringen-Kirchen

Fenster-Türen-Studio

www.fenster-hofmann.de Telefon 07628/3 87
info@fenster-hofmann.de Telefax 07628/81 99

KAMMERER



BAUUNTERNEHMEN

Wir bauen für SIE Wohnungen...

Beim Breitenstein 15
79588 Efringen-Kirchen
Tel. 0 76 28-91 91 01
www.kammerer-bau.de

- in Weil am Rhein
- in Lörrach
- in Kandern
- in Riedlingen
- in Huttingen
- in Welmingen

Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam mehr bewegen und erreichen können.

www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de KW 03 info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de



Perfekte Pflege

ist wie Urlaub für die Füße

Fußpflegepraxis in Welmingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • Tel. 076288055038 • +4915111511002

Sportheim Huttingen

Samstag, 23.01.2021 von 17 - 20 Uhr und
Sonntag, 24.01.2021 von 11³⁰ - 14 Uhr

**Rahmgeschnitztes mit Spätzle oder
panierte Schnitzel mit Pommes frites**

Vorbereitung bitte bis Samstag den 23.01.2021 von 10 - 12 Uhr
Auf Ihren Anruf freut sich Familie Frank Friedmann, Tel. 07628/466



Kein Stillstand im Büro:

Wir sind für Sie da.

Für Bestellungen, Beratung und Service erreichen Sie uns per Mail, telefonisch, im Webshop und in unserem Bürofachmarkt.

Click & Collect: Lieferungen wie bisher zu Ihnen ins Unternehmen, individuell ins HomeOffice oder zur Abholung in unserem Bürofachmarkt office2go in Binzen.

Bürofachmarkt
geöffnet!

www.resin.de, info@resin.de
79589 Binzen, Am Dreispitz 6, Tel. 07621 / 666-0
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-17.30 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

